

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 283

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

47 tomas
2004 m. rugsėjo 2 d.

Turinys	I <i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
	2004 m. rugsėjo 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1556/2004, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	1
	★ 2004 m. rugsėjo 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1557/2004, patvirtinantis operacijas, kuriomis Naujoje Zelandijoje nustatoma tam tikrų šviežių vaisių prieš importuojant juos į Bendriją atitiktis prekybos standartams	3
	★ 2004 m. rugpjūčio 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1558/2004, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl bendrojo muitų tarifo I priedą	7
	★ 2004 m. rugpjūčio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1559/2004, dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje	9
	2004 m. rugsėjo 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1560/2004, iš dalies keičiantis Reglamente (EB) Nr. 1210/2004 nustatytą kai kurių cukraus sektoriaus produktų reprezentacines kainas ir papildomus importo muitų dydžius 2004–2005 prekybos metams	11
	2004 m. rugsėjo 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1561/2004, iš dalies keičiantis importo muitus grūdų sektoriuje taikomus nuo 2004 m. rugsėjo 2 d.	13
	<hr/>	
	II <i>Aktai, kurių skelbti neprivaloma</i>	
	Komisija	
	2004/626/EB:	
	★ 2004 m. rugpjūčio 26 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 98/320/EB dėl laikino sėklos mėginių ėmimo ir sėklos tyrimų eksperimento organizavimo remiantis Tarybos direktyvomis 66/400/EEB, 66/401/EEB, 66/402/EEB ir 69/208/EEB (pranešta dokumentu Nr. K(2004) 2942) ⁽¹⁾	16
	2004/627/EB:	
	★ 2004 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos sprendimas, leidžiantis valstybėms narėms pratęsti laikinus leidimus, išduotus naujoms veikliosioms medžiagoms etoksazoliui ir karvonui (pranešta dokumentu Nr. K(2004) 3136) ⁽¹⁾	17
	<hr/>	
	⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE	

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1556/2004**2004 m. rugsėjo 1 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. rugsėjo 2 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugsėjo 1 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio reikalams

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1947/2002 (OL L 299, 2002 11 1, p. 17).

PRIEDAS

prie 2004 m. rugsėjo 1 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)		
KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0707 00 05	052	89,6
	999	89,6
0709 90 70	052	97,2
	999	97,2
0805 50 10	388	45,5
	524	72,1
	528	48,1
	999	55,2
0806 10 10	052	85,2
	400	177,0
	624	165,0
	999	142,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	78,3
	400	74,3
	508	71,0
	512	73,5
	528	81,7
	720	40,6
	804	63,0
	999	68,9
0808 20 50	052	119,7
	388	85,7
	999	102,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	131,9
	999	131,9
0809 40 05	052	80,0
	066	53,0
	093	33,4
	094	26,9
	624	143,9
	999	67,4

(¹) Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 2081/2003 (OL L 313, 2003 11 28, p. 11). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1557/2004**2004 m. rugsėjo 1 d.****patvirtinantis operacijas, kuriomis Naujoje Zelandijoje nustatoma tam tikrų šviežių vaisių prieš importuojant juos į Bendriją atitiktis prekybos standartams**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl vaisių ir daržovių rinkos bendro organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2001 m. birželio 12 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1148/2001 dėl šviežių vaisių ir daržovių atitikties prekybos standartams patikrinimų ⁽²⁾ 7 straipsnis nustato tam tikrų trečiųjų šalių atliekamų tikrinimo operacijų, kurias tos šalys yra prašomos atlikti prieš importą į Bendriją, patvirtinimo sąlygas.
- (2) 2004 m. balandžio 30 d. Naujosios Zelandijos institucijos Komisijai nusiuntė prašymą, kad būtų patvirtintos Naujosios Zelandijos Maisto saugos tarnybos vardu atliekamos obuolių, kriaušių, ir kivių tikrinimo operacijos. Obuolių, kriaušių ir kivių tikrinimus, kuriais siekiama nustatyti, ar laikomasi prekybos reikalavimų, atlieka Techninių rūšių inspekcijos darbuotojai, kuriuos audituoja Naujosios Zelandijos Maisto saugos tarnybos pripažinti auditoriai arba tiesiogiai Naujosios Zelandijos Maisto saugos tarnybos pripažinti auditoriai/inspektoriai. Naujosios Zelandijos įteiktame prašyme tvirtinama, kad pirmiau minėtos tikrinimo įstaigos turi patikrinimams atlikti reikalingus darbuotojus, įrangą ir patalpas, kad jos taiko Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 9 straipsnyje nurodytiesiems lygiaverčius metodus ir kad iš Naujosios Zelandijos į Bendriją eksportuojami pirmiau minėtų rūšių vaisiai atitinka Bendrijos prekybos reikalavimus.
- (3) Informacija, kurią valstybės narės siunčia Komisijai, įrodo, kad 1997–2003 m. apskritai iš Naujosios Zelandijos importuojami švieži vaisiai ir daržovės, ypač tų rūšių vaisiai ir daržovės, dėl kurių buvo pateiktas prašymas, labai retai kada neatitikdavo prekybos reikalavimų.

- (4) Naujosios Zelandijos institucijų atstovai prisidėjo prie tarptautinių pastangų Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (JT EEK) Greitai gendančios produkcijos standartizavimo ir kokybės plėtos darbo grupei nustatant vaisių ir daržovių prekybos standartus. Be to, Naujoji Zelandija dalyvauja Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtos organizacijos (EBPO) Tarptautinių standartų vaisiams ir daržovėms taikymo programoje.
- (5) Dėl to atitiktis patikrinimai, kuriuos atlieka Naujoji Zelandija, turėtų būti patvirtinami nuo Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 7 straipsnio 8 dalyje numatytos administracinio bendradarbiavimo procedūros įgyvendinimo dienos.
- (6) Šiuo reglamentu numatytos priemonės atitinka Šviežių vaisių ir daržovių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Atitiktis prekybos standartams, taikomiems obuoliams, kriaušėms ir kiviams, patikrinimai, kuriuos Naujoji Zelandija atlieka prieš importuodama tuos vaisius į Bendriją, šiuo sprendimu patvirtinami pagal Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 7 straipsnį.

2 straipsnis

Išsami informacija apie Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 7 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje nurodytą viešąją valdžios instituciją arba tikrinimo įstaigą Naujojoje Zelandijoje pateikiama šio reglamento I priede.

3 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 7 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje nurodyti sertifikatai, kurie išduodami atlikus šio reglamento 1 straipsnyje nurodytus patikrinimus, turi būti ruošiami naudojant formas, kurių pavyzdys pateikiamas šio reglamento II priede.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 7 straipsnio 8 dalyje nurodyto pranešimo apie Bendrijos ir Naujosios Zelandijos administracinio bendradarbiavimo pradžių paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje dienos.

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

⁽²⁾ OL L 156, 2001 6 13, p. 9. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 408/2003 (OL L 62, 2003 3 6, p. 8).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugsėjo 1 d.

Komisijos vardu
Franz FISCHLER
Komisijos narys

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 7 straipsnio 2 dalyje nurodyta viešoji valdžios institucija:

Ministry of Agriculture and Forestry
New Zealand Food Safety Authority
68-86 Jervois Quay, PO Box 2835
Wellington
New Zealand
Tel. 64 4 463 2500
Faks. 64 4 463 2675
El. paštas nzfsa.info@nzfsa.govt.nz

Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 7 straipsnio 2 dalyje nurodyta tikrinimo įstaiga:

New Zealand Food Safety Authority
68-86 Jervois Quay, PO Box 2835
Wellington
New Zealand
Tel. 64 4 463 2500
Faks. 64 4 463 2675
El. paštas nzfsa.info@nzfsa.govt.nz

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1148/2001 7 straipsnio 3 dalyje nurodyto sertifikato pavyzdys

Eksportuotojas:	Sertifikato numeris:			
Ant pakuotės nurodytas pakuotojas (jeigu jis nėra eksportuotojas):	NAUJOSIOS ZELANDIJOS ŽEMĖS ŪKIO IR MIŠKŲ MINISTERIJA OFICIALUS RŪŠIES UŽTIKRINIMO SERTIFIKATAS			
Transporto priemonės identifikavimas:	Kilmės šalis:	Paskirties šalis:		
Pakuočių kiekis (ir jų rūšis):	Produkcijos pobūdis (rūšis, jeigu nurodoma):	Kokybės klasė:	Bendras svoris kilograma	
			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Svoris kartu su įpakavimu (kg)</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Svoris be įpakavimo (kg)</td> </tr> <tr> <td style="height: 30px;"></td> <td style="height: 30px;"></td> </tr> </table>	Svoris kartu su įpakavimu (kg)
Svoris kartu su įpakavimu (kg)	Svoris be įpakavimo (kg)			
<p>Pirmiau minėta kontrolės įstaiga patvirtina, kad remiantis mėginių tyrimo rezultatais toliau nurodyta siunta atliekant tikrinimą atitiko galiojančių standartų reikalavimus.</p> <p>Žemės ūkio ir miškų ministerija arba jokie jos pareigūnai ar atstovai neprisiiima jokios su šiuo sertifikatu susijusios finansinės atsakomybės.</p>				
<p>Šis sertifikatas skirtas tik kontrolės institucijoms.</p>				
<p>Pastabos:</p> <p>Galiojimo trukmė:</p> <p>Šis sertifikatas galioja _____ dienas (-ų) nuo jo išdavimo dienos (įskaitant tikrinimo dieną).</p> <p>Organizacijos antspaudas:</p> <p>Parašas: _____ Pavadinimas: _____ Išdavimo vieta: _____ Data: / /</p>				

Eksportuotojo nuorodos numeris:

NAUJOSIOS ZELANDIJOS ŽEMĖS ŪKIO IR MIŠKŲ MINISTERIJA OFICIALUS RŪŠIES UŽTIKRINIMO SERTIFIKATAS TĘSINYS (2 PUSLAPIS)		Tikrinimo sertifikato serijinis numeris:		
Pakuočių kiekis (ir jų rūšis):	Produkcijos pobūdis (rūšis, jeigu nurodoma):	Kokybės klasė:	Bendras svoris kilograma	
			Svoris kartu su įpakavimu (kg)	Svoris be įpakavimo (kg)

Eksportuotojo nuorodos numeris:

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1558/2004

2004 m. rugpjūčio 30 d.

iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl bendrojo muitų tarifo I priedą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl bendrojo muitų tarifo⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Siekiant tęsti derinimo su tarptautiniais standartais, nustatytais Tarptautinės alyvuogių aliejaus tarybos ir *Codex Alimentarius*, procesą, turėtų būti pakoreguotos 1991 m. liepos 11 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2568/91 dėl maišyto alyvuogių aliejaus ir maišyto alyvuogių išspaudų aliejaus savybių ir dėl atitinkamų analizės metodų⁽²⁾ ir Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede pateiktos Kombinuotosios nomenklatūros 15 skyriaus 2 papildomoje pastaboje nurodytos tam tikros ribinės vertės.
- (2) Pagal 2001 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1513/2001, iš dalies pakeičiantį Reglamentą Nr. 136/66/EEB ir Reglamentą (EB) Nr. 1638/98 dėl pagalbos

schemos galiojimo laikotarpio pratęsimo ir alyvuogių aliejaus kokybės strategijos⁽³⁾, būtina pataisyti Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede pateiktos Kombinuotosios nomenklatūros 15 skyriaus 2 papildomą pastabą.

- (3) Reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitų kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nurodyta priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugpjūčio 30 d.

Komisijos vardu
Frederik BOLKESTEIN
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2344/2003 (OL L 346, 2003 12 31, p. 38).

⁽²⁾ OL L 248, 1991 9 5, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1989/2003 (OL L 295, 2003 11 13, p. 57).

⁽³⁾ OL L 201, 2001 7 26, p. 4.

PRIEDAS

Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedo 15 skyriaus 2 papildoma pastaba iš dalies keičiama taip:

2 B papildomos pastabos I dalis iš dalies keičiama taip:

g punktas iš dalies keičiamas taip:

— 2 papunktis pakeičiamas taip:

„2) bendras lakiųjų halogenintų tirpiklių kiekis ne didesnis kaip 0,20 mg/kg arba bet kuriam vienam tirpikliui ne didesnis kaip 0,10 mg/kg;“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1559/2004**2004 m. rugpjūčio 24 d.****dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Siekiant užtikrinti, kad Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra būtų taikoma vienodai, būtina patvirtinti priemones, susijusias su šio reglamento priede nurodytų prekių klasifikavimu.
- (2) Reglamente (EEB) Nr. 2658/87 nustatytos bendrosios Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklės. Šios taisyklės taip pat taikomos bet kuriai kitai specialiomis Bendrijos teisės aktų nuostatomis įteisintai nomenklatūrai, kuri visiškai ar iš dalies parengta pagal Kombinuotąją nomenklatūrą arba pagal kurią ji papildomai detalizuojama atsižvelgiant į tarifų ir kitų su prekyba susijusių priemonių taikymo poreikius.
- (3) Laikantis minėtų bendrųjų taisyklių, šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės turėtų būti klasifikuojamos priskiriant KN kodą (-us), nurodytą (-us) 2 skiltyje, remiantis 3 skiltyje išdėstytais motyvais.
- (4) Reikėtų numatyti, kad atsižvelgiant į Bendrijoje taikomas priemones, susijusias su dvigubos kontrolės sistemomis, ir į Bendriją importuojamų tekstilės produktų išankstine ir retrospektyvia priežiūra, remiantis 1992 m. spalio 12

d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą⁽²⁾, 12 straipsnio 6 dalies nuostatomis, valstybių narių muitinių išduotos privalomosios tarifinės informacijos dėl prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje, kuri neatitinka šio reglamento nuostatų, turėtojas galėtų dar 60 dienų ja remtis.

- (5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės Kombinuotojoje nomenklatūroje klasifikuojamos priskiriant minėtos lentelės 2 skiltyje nurodytą (-us) KN kodą (-us).

2 straipsnis

Atsižvelgiant į Bendrijoje taikomas priemones, susijusias su dvigubos kontrolės sistemomis, ir į Bendriją importuojamų produktų išankstine ir retrospektyvia priežiūra, remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 12 straipsnio 6 dalies nuostatomis, valstybių narių muitinių išduota privalomąja tarifine informacija, kuri neatitinka šio reglamento nuostatų, dar galima remtis 60 dienų.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugpjūčio 24 d.

Komisijos vardu

Frederik BOLKESTEIN

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2344/2003 (OL L 346, 2003 12 31, p. 38).

⁽²⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

PRIEDAS

Prekių aprašymas	Klasifikavimas KN kodas	Motyvai
(1)	(2)	(3)
<p>Vienspalvis drabužis, pasiūtas iš sintetinių pluoštų megztos medžiagos (100% poliesterio), be rankovių, dengiantis viršutinę kūno dalį. Jis yra su V raidės formos kaklo iškirpte, priekyje per visą ilgį iš kairės į dešinę susagstomas spaustukais, plačiomis prakarpomis rankoms prakišti, be kišenių ir be pamušalo.</p> <p>Visą drabužį juosia dvi horizontalios šviesą atspindinčios juostos.</p> <p>(Liemėnė)</p> <p>(Žr. nuotrauką Nr. 634)*</p>	6110 30 91	<p>Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1-ąja ir 6-ąja bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis, XI skyriaus 7 pastabos e punktu, 61 skirsnio 1 ir 9 pastabomis bei KN kodus 6110, 6110 30 ir 6110 30 91 atitinkančiais prekių aprašymais.</p> <p>Drabužis turi liemenėi būdingas savybes. Žr. SS ir KN paaiškinimų 6110 pozicijos paaiškinimus.</p>

(* Nuotrauka pateikta tik informavimo tikslais.



KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1560/2004**2004 m. rugsėjo 1 d.****iš dalies keičiantis Reglamente (EB) Nr. 1210/2004 nustatytų kai kurių cukraus sektoriaus produktų reprezentacines kainas ir papildomus importo muitų dydžius 2004–2005 prekybos metams**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1995 m. birželio 23 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1423/95, nustatantį išsamias cukraus sektoriaus produktų, išskyrus melasą, importo įgyvendinimo taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 1 straipsnio 2 dalies antros pastraipos antrą sakinį ir jo 3 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reprezentacinės kainos ir papildomų importo muitų dydžiai, taikytini baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir kai kuriems sirupams 2004–2005 prekybos metams,

buvo nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 1210/2004 ⁽³⁾. Šios kainos ir muitų dydžiai paskutini kastą buvo iš dalies pakeisti Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1466/2004 ⁽⁴⁾

- (2) Šiuo metu Komisijos turimi duomenys rodo, kad reikia iš dalies pakeisti minėtus dydžius pagal Reglamente (EB) Nr. 1423/95 nustatytas taisykles ir nuostatas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1423/95 1 straipsnyje išvardytiems produktams taikomos reprezentacinės kainos ir papildomi importo muitai, nustatyti Reglamentu (EB) Nr. 1210/2004 2004–2005 prekybos metams, yra iš dalies keičiami ir nurodomi šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. rugsėjo 2 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugsėjo 1 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio reikalams

⁽¹⁾ OL L 178, 2001 6 30, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

⁽²⁾ OL L 141, 1995 6 24, p. 16. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 624/98 (OL L 85, 1998 3 20, p. 5).

⁽³⁾ OL L 232, 2004 7 1, p. 11.

⁽⁴⁾ OL L 270, 2004 8 18, p. 14.

PRIEDAS

Iš dalies pakeisti reprezentacinių kainų ir papildomų importo muitų dydžiai baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir KN kodu 1702 90 99 klasifikuojamiems produktams taikomi nuo 2004 m. rugsėjo 2 d.

(EUR)

KN kodas	Reprezentacinė kaina už 100 kg neto atitinkamo produkto	Papildomo muto už 100 kg neto atitinkamo produkto dydis
1701 11 10 ⁽¹⁾	17,48	7,56
1701 11 90 ⁽¹⁾	17,48	13,71
1701 12 10 ⁽¹⁾	17,48	7,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	17,48	13,19
1701 91 00 ⁽²⁾	22,09	14,94
1701 99 10 ⁽²⁾	22,09	9,67
1701 99 90 ⁽²⁾	22,09	9,67
1702 90 99 ⁽³⁾	0,22	0,42

⁽¹⁾ Nustatyta už standartinę kokybę, kaip ji yra apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 I priedo II dalyje (OL L 178, 2001 6 30, p. 1).

⁽²⁾ Nustatyta už standartinę kokybę, kaip ji yra apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 I priedo I dalyje (OL L 178, 2001 6 30, p. 1).

⁽³⁾ Nustatyta už kiekvieną 1 % sacharozės kiekio.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1561/2004**2004 m. rugsėjo 1 d.****iš dalies keičiantis importo muitus grūdų sektoriuje taikomus nuo 2004 m. rugsėjo 2 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje) ⁽²⁾, ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 1555/2004 ⁽³⁾ nustatyti grūdų sektoriaus importo muitų mokesčiai.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad jeigu importo maito mokesčių taikymo

laikotarpiu apskaičiuotas importo maito mokesčių vidurkis ir nustatytas mokestis ima skirtis 5 eurai už toną arba daugiau, tuomet daromas atitinkamas patikslinimas. Toks skirtumas atsirado. Todėl būtina patikslinti Reglamente (EB) Nr. 1555/2004 nustatytus importo maitus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1555/2004 I ir II priedai keičiami šio reglamento I ir II priedais.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. rugsėjo 2 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugsėjo 1 d.

Komisijos vardu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalinis direktorius žemės ūkio reikalams

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 9 29, p. 78.⁽²⁾ OL L 161, 1996 6 29, p. 125. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1110/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 12).⁽³⁾ OL L 282, 2004 9 1, p. 7.

I PRIEDAS

**Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, importo maito mokesčiai dalyje,
importo maito mokesčiai, taikonu nuo 2004 m. rugsėjo 2 d.**

KN kodas	Prekių pavadinimas	Importo maito mokeskis ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės	0,00
	Vidutinės kokybės	0,00
	Žemos kokybės	5,44
1001 90 91	Paprastieji kviečiai, skirti sėjai	0,00
ex 1001 90 99	Paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 00 00	Rugiai	44,32
1005 10 90	Kukurūzai, skirti sėjai, išskyrus hibridus	52,73
1005 90 00	Kukurūzai, išskyrus sėklą ⁽²⁾	52,73
1007 00 90	Grūdinis sorgas, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	54,41

⁽¹⁾ Prekių, kurios į Bendriją atgabenamos per Atlanto vandenyną arba per Sueco kanalą (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 4 dalis), importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas:
— 3 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūroje, arba
— 2 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje.

⁽²⁾ Importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas vienoda 24 EUR/t suma, jei laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 5 dalyje nurodytų sąlygų.

II PRIEDAS

Muito mokesčio apskaičiavimo komponentai

(2004.8.31)

1. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Prekių birža	Mineapolio birža	Čikagos birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža	Mineapolio birža
Produktai (baltymų procentas, esant 12 % drėgnumui)	Kietieji raudonieji pavasariniai Nr. 2 (14 %)	Kukurūzai <i>Yellow corn</i> Nr. 3	Kietieji gintariniai <i>durum</i> Nr. 2	Vidutinės kokybės (*)	Žemos kokybės (**)	JAV miežiai Nr. 2
Kotiruojama (EUR/t)	117,96 (***)	73,53	148,94 (****)	138,94 (****)	118,94 (****)	80,51 (****)
Meksikos įlankos priedas (EUR/t)	—	13,38	—	—	—	—
Didžiųjų ežerų priedas (EUR/t)	16,55	—	—	—	—	—

(*) 10 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(**) 30 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(***) Įtraukta 14 EUR/t priemoka (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(****) FOB Duluth.

2. Gabenimo išlaidos: Meksikos įlanka–Roterdamas – 27,48 euro už toną; Didieji ežerai–Roterdamas – 32,20 euro už toną.

3. Subsidijos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 2 dalies trečiojoje pastraipoje: 0,00 EUR/t (Kietieji raudonieji žieminiai)
0,00 EUR/t (Paprastieji raudonieji žieminiai Nr. 2).

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2004 m. rugpjūčio 26 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 98/320/EB dėl laikino sėklos mėginių ėmimo ir sėklos tyrimų eksperimento organizavimo remiantis Tarybos direktyvomis 66/400/EEB, 66/401/EEB, 66/402/EEB ir 69/208/EEB

(pranešta dokumentu Nr. K(2004) 2942)

(Tekstas svarbus EEE)

(2004/626/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyvą 2002/54/EB dėl prekybos runkelių sėkla⁽¹⁾, ypač į jos 19 straipsnį,atsižvelgdama į 1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvą 66/401/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla⁽²⁾, ypač į jos 13a straipsnį,atsižvelgdama į 1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvą 66/402/EEB dėl prekybos javų sėkla⁽³⁾, ypač į jos 13a straipsnį,atsižvelgdama į 2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyvą 2002/57/EB dėl prekybos aliejinių ir pluoštinių augalų sėkla⁽⁴⁾, ypač į jos 16 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos sprendime 98/320/EB⁽⁵⁾ numatytas laikinas eksperimentas Bendrijos lygiu siekiant įvertinti, ar sėklos mėginių ėmimas ir oficialiai prižiūrimas sėklos tyrimas gali būti geresnė alternatyva oficialaus sėklos sertifikavimo tvarkai, kurios reikalauja Direktyvos 2002/54/EB, 66/401/EEB, 66/402/EEB ir 2002/57/EB, pastebimai nepabloginant sėklos kokybės.

- (2) Laikiną eksperimentą reikėtų išplėsti siekiant užtikrinti dabartinių prekybos modelių tęstinumą, kol bus priimti dabartinių pirmiau minėtų direktyvų pakeitimai, ir surinkti papildomų duomenų.

- (3) Todėl Sprendimą 98/320/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

- (4) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Žemės ūkio, sodininkystės, daržininkystės ir miškininkystės sėklos bei dauginamosios medžiagos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 98/320/EB 4 straipsnyje data „2004 m. liepos 31 d.“ keičiama data „2005 m. balandžio 27 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugpjūčio 26 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys

(1) OL L 193, 2002 7 20, p. 12. Direktyva su pakeitimais, padarytais Direktyva 2003/61/EB (OL L 165, 2003 7 3, p. 23).

(2) OL 125, 1966 7 11, p. 2298/66. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2004/55/EB (OL L 114, 2004 4 21, p. 18).

(3) OL 125, 1966 7 11, p. 2309/66. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

(4) OL L 193, 2002 7 20, p. 74. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2003/61/EB (OL L 165, 2003 7 3, p. 23).

(5) OL L 140, 1998 5 12, p. 14. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2002/280/EB (OL L 99, 2002 4 16, p. 22).

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2004 m. rugpjūčio 31 d.

leidžiantis valstybėms narėms pratęsti laikinus leidimus, išduotus naujoms veikliosioms medžiagoms etoksazoliui ir karvonui

(pranešta dokumentu Nr. K(2004) 3136)

(Tekstas svarbus EEE)

(2004/627/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

kaip trejiems metams suteikti laikinus leidimus veikliųjų medžiagų turintiems augalų apsaugos produktams, laikydamosi Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 1 dalyje nustatytų reikalavimų, ypač reikalavimo detalai įvertinti veikliąją medžiagą ir augalų apsaugos produktą atsižvelgiant į toje direktyvoje nustatytus reikalavimus.

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą,

kadangi:

- (1) Remiantis Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalies nuostatomis, 1998 m. balandžio mėn. Ispanija gavo Sumitomo Chemical Agro Europe SA paraišką įtraukti į Direktyvos 91/414/EEB I priedą veiklųjį etoksazolį. Sprendimu 1999/43/EB⁽²⁾ patvirtinta, kad pateikti dokumentai yra išsamūs ir gali būti laikomi atitinkančiais tos direktyvos II ir III prieduose nustatytus duomenų bei informacijos reikalavimus.
- (2) 1997 m. kovo mėn. Nyderlandai gavo Luxan BV paraišką dėl karvono (ankstesnis pavadinimas L 91105D). Komisijos sprendimu 1999/610/EB⁽³⁾ patvirtinta, kad pateikti dokumentai yra išsamūs ir gali būti laikomi atitinkančiais tos direktyvos II ir III prieduose nustatytus duomenų bei informacijos reikalavimus.
- (3) Patvirtinti dokumentų išsamumą buvo būtina tam, kad valstybės narės, juos išnagrinėjusios, galėtų ne daugiau

- (4) Remiantis Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 ir 4 dalių nuostatomis buvo įvertintas minėtų veikliųjų medžiagų poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai, kai jos naudojamos pareiškėjų pasiūlyta paskirtimi. Valstybės narės pranešėjos pateikė Komisijai vertinimo ataskaitų projektus (etoksazolio – 2001 m. spalio 12 d. ir karvono – 2000 m. spalio 16 d.).
- (5) Valstybėms narėms pranešėjoms pateikus vertinimo ataskaitų projektus, prireikė tolesnės informacijos iš pareiškėjų, o valstybių narių pranešėjų paprašyta tą informaciją patikrinti ir pateikti savo vertinimus. Dėl to, kad dokumentai vis dar tikrinami, nebus įmanoma užbaigti vertinimą per Direktyvoje 91/414/EEB numatytą laiką.
- (6) Dėl to, jog vertinant dar nenustatyta susirūpinimą galinčių kelti priežasčių, remiantis Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsniu valstybėms narėms turėtų būti suteikta galimybė 24 mėnesiams pratęsti veikliųjų medžiagų turintiems augalų apsaugos produktams suteiktus laikinuosius leidimus, kad galėtų būti tęsiamas dokumentų vertinimas. Tikimasi, kad vertinimo ir sprendimų priėmimo procesas, susijęs su sprendimu dėl galimo kiekvienos iš minėtų veikliųjų medžiagų įtraukimo į I priedą, per 24 mėnesius bus baigtas.

⁽¹⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2004/71/EB (OL L 127, 2004 4 29, p. 104).

⁽²⁾ OL L 14, 1999 1 19, p. 30.

⁽³⁾ OL L 242, 1999 9 14, p. 29.

- (7) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugpjūčio 31 d.

Veikliųjų medžiagų turintiems augalų apsaugos produktams etoksazoliui ar karvanonui suteiktus laikinuosius leidimus valstybės narės gali pratęsti ne daugiau kaip 24 mėnesiams nuo šio sprendimo priėmimo.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys
